

Handshake

船橋商工会議所会報誌
[ハンドシェイク]
Funabashi Chamber of
Commerce & Industry
Monthly Report
Vol.732

2021
6
June

特集 経営支援各種補助金・
助成金等のご案内

Handshake

船橋商工会議所会報誌「ハンドシェイク」Vol.732 2021.6 June

編集発行元：船橋商工会議所 船橋市本町1-10-10 TEL: 047-432-0211
定価：1部100円（郵送料とも会費から充当）印刷：株式会社 総合印刷新報社



船橋をささえる企業 **Close-up!**
～我慢しないで！女性のためのオーダーメイドケアサロン～
Kei Lea 代表 森澤 小百合 氏

禁煙に ご協力ください



禁煙週間

5月31日(月)～6月6日(日)

5月31日は世界保健機構(WHO)が定める
「世界禁煙デー」です。

厚生労働省では、この日から始まる一週間を
「禁煙週間」と位置づけています。

全国商工会議所 「ビジネス総合保険制度」

事業活動のリスクを軽減し、経営の安定を図ります。

最大 **33%** 割引

東京海上日動の **超ビジネス プロテクト** (事業活動包括保険) の特徴

- 1 全国商工会議所の団体割引が適用されるため、保険料が割安です。
- 2 賠償責任に関するリスク(生産物・完成品、施設・事業運営、リコール、情報漏えい等)を総合的に補償
- 3 賠償責任に関するリスク(生産物・完成品、施設・事業運営、リコール、情報漏えい等)を総合的に補償
- 4 サイバー攻撃など情報セキュリティ被害も補償
- 5 休業補償により災害に遭った際の事業継続資金を補償(感染症補償特約を自動セット)
- 6 工事現場における様々な財物に対する損害を補償(建設業向け)
- 7 早期災害復旧支援により、災害時の事業継続を後押し

お問合わせ先 東京海上日動火災保険株式会社 東京支店 船橋支社 TEL: 047-411-1131

制度運営 日本商工会議所 制度引受保険会社 東京海上日動火災保険株式会社

お見積り、ご加入手続きは引受保険会社にお問合わせください。



マツダ新車・全メーカー中古車販売
法人リース・レンタカー・車検・钣金塗装

0120-80-90-80

シンドバッド 株式会社 日動自販

船橋市飯山満町1-194(船橋取手線芝山団地入口カド)

お気軽にお問合わせ下さい！(担当:青木・本庄)



ゆとりある空間で
人と人の距離を保てるお葬式。

フィジカルディスタンス葬：前原駅ホール

大切な人の旅立ちに「送る心をかたちにする」

せしモ

- 船橋駅北口ホール
● 前原駅ホール ● 西船橋駅ホール
● 大神宮下駅ホール ● 高根ホール
● 北習志野駅ホール ● 小室駅ホール

0120・02・4444 本部 船橋市駿河台 1-27-1
電話 047・424・4444

出向・移籍の専門機関
企業間の出向・移籍をサポートします。

全国ネット 信頼と安心 無料

全国ネットを通じて出向・移籍等についての相談、人材情報の提供を行っています。

経済・産業団体と厚生労働省の協力で設立された公益法人です。

情報の提供、ご相談、人材の紹介等の支援の費用はかかりません。

公益財団法人 産業雇用安定センター 千葉事務所
TEL: 043-216-3670 (土・日・祝日は休業)
〒260-0045 千葉市中央区弁天1丁目15番3号(リードシー千葉駅前ビル6階)
http://www.sangyokoyo.or.jp/

ココ! に広告を掲載しませんか
3000を超える船橋商工会議所会員に届けるメッセージ
企業経営者へのPR

～届けたい人の目に届くから効果は確実～

コマ数	ページ割	裏表紙
1コマ	1/10 ページ	会員 16,500 円
2コマ	1/5 ページ	会 員 33,000 円
		非会員 49,500 円
4コマ	2/5 ページ	会 員 49,500 円
		非会員 74,800 円

※ 6 カ月契約の場合、10%割引 (10 円切り捨てとなっております)
※ 1 年契約の場合、20%割引 (10 円切り捨てとなっております)

お問合わせ 総務課 ☎ 047-432-0211

令和元年度「ちばのちから」
知事賞を受賞

オンライン
カウンセリングで、
リモートワークでの
健康不調を解決します!

★オンラインカウンセリングのご予約はフットケアなゆたHPより

毎月 第4水曜日
18:00～19:00
要予約 (無料)
お一人20分まで

★健康経営アドバイザー 認定: 19000788

フットケアなゆた Studio お問合わせ・お申込み ☎ 047-489-1304
JR船橋駅 徒歩5分 船橋市本町 6-3-21-603

令和3年度スローガン: ～会員企業と共に歩き、共に未来を切り拓く～

我慢しないで！女性のための オーダーメイドケアサロン



触ればあなたの不調がわかります

急激なホルモンバランスの
変化を幾度となく経験し、心や
身体の悩みを抱えやすい傾向
があります。Kei Lea
では、体質改善セラピーと骨
盤調整、オイルトリートメン
トなどの施術を併用して、心
と身体の両側からのアプロ
ーチで女性が自分らしさを取り
戻すお手伝いを致します。
妊娠に関するご相談、産前
産後のケア、生理痛や更年期
など辛い症状の緩和を目的と
したお客様が多く、ご夫婦や
お子様連れでいらっしゃる方
もいます。

近年、教育移住や親子留学
の候補として注目されている
マレーシアには、産前産後に
「ドゥーラ」と呼ばれる専門
の家政婦を雇い入れる文化が
あります。ワンオペ育児を避
け、母体への負担を緩和する
ことで、多くの女性が体形の
崩れもなくスムーズな職場復
帰を実現しているそうです。
今回は、船橋で初めて産前産
後の女性にスポットを当てた
サロン「Kei Lea」代
表の森澤小百合氏を訪問し、
話題の「マタニティケア」に
ついて詳しく教えて頂きまし
た。

「開業までの経緯を教えてください」
今から30年ほど前に、私自
身も妊娠の経験があります。
当時はまだ「結婚すれば自然
に子どもができる」「出産し
たら腰の痛みや足のむくみが
出るのは当たり前」という風
潮でした。不妊で悩んでいた
も両親や友人にすら簡単には
打ち明けられず、無事にお産
が済んでも、我慢をして妊娠
時の腰痛をそのまま育児の負
担に変えてしまうような女性
がたくさんいました。自分が
辛い経験をしたからこそ、一
人でも多くの同じ悩みを抱え
る女性たちの力になりたい。
そんな想いで技術と知識を身
に着けました。マタニティケ
アというワード自体、船橋に
Kei Leaを開いた当時
はまだほとんど知られていま
せんでしたが、近年ようやく

認知度が広まってきました。
〈大切にされていることはあ
りますか？〉
マレーシアのオイルマッ
サージュや、ハワイのロミロミ
など、世界でも評価の高い技
法と薬剤を導入して日本式に
アレンジして提供していま
す。良いものは取り入れつつ、
日本人の肌と気質に合わせて
調整する工程も大切だと考え
ています。よもぎ蒸しに使う
葉など、使えるものは可能な
限り国産を使用しています。
技術面以外では、皆様が抱
えている不安や苦痛を分かち
合って心に寄り添えるように
意識して接しています。自分
が妊娠で悩んでいた頃に「こ
んな存在が身近に居てくれた
ら」と思い描いた理想像に、
少しでも近づきたいと願って
います。

企業DATA

Kei Lea
千葉県船橋市本町6-9-6
ラブラブ船橋201
047-429-8368
https://beauty.hotpepper.
jp/kr/slnH000368496/

〈読者へのメッセージをお聞
かせください〉
一度は諦めかけた子どもを
苦難の末に授かった経験か
ら、私は妊娠や出産をとて
神秘的な出来事だと感じてい
ます。そんな大事業を成し
遂げる母体をケアすること
は、贅沢でも何でもなく、ご
く普通のありふれた愛情表現
です。奥様のはじめての妊娠
中は、本当の意味で夫婦二人
きりで過ごせる最後の期間な
ので、旦那様はどうかパート
ナーを労わってあげてくださ
い。付き合いたての頃のよう
にただ手を握って笑いかける

だけで、女性は深く安らぎ、
いつまでも綺麗なままであ
れるのですから。
〈代表取締役 森澤小百合 氏
Profile〉
美容師・エステティシャン
として20年以上活躍し、ハ
ワイアンロミロミ・マタニテ
ィトリートメントなどに関
する多数の資格を取得。平成
28年にKei Leaを開業。3
年間で延べ1000人以上
をケアした経験を持ち、妊
活セラピストとしても高い支
持を得ている。



各種ケア商品を取り揃えています

Contents

3 船橋をささえる企業Close-up!
～我慢しないで！女性のためのオーダーメイドケアサロン～
Kei Lea

4 特集 経営支援各種補助金・
助成金等のご案内

7 会員 PR
オーリンク社会保険労務士法人
市民パソコン塾

8 活動レポート／女性会コーナー／青年部コーナー

10 TAKE OUT ふなばし
コーヒーアンドカンヅメ バー ユーベル
Coffee&Canzume Bar YuBel
御菓子処 扇屋

11 知っておきたい在留外国人、海外赴任者の日本の税務
／自由業部会

12 KiRAKiRA ふなばし vol.27
～あなたの挑戦を支えます いつでも安心と安全を～
東京海上日動火災保険株式会社 船橋支社

13 INFORMATION

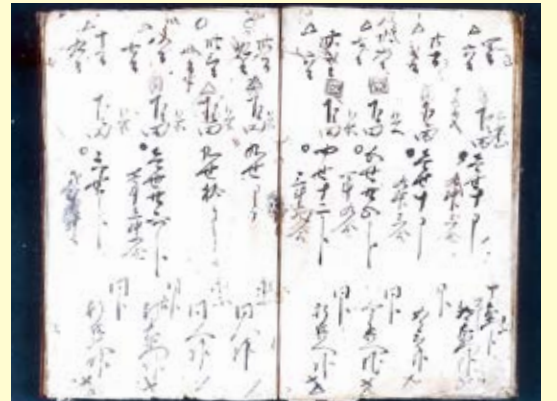
今月中折

- 個人事業者のための源泉所得税納付・記帳
個別相談会
- 工業活性化オンラインセミナー

今月中折広告

- 東京ベイ先端医療・幕張クリニック
- 一般社団法人 千葉県商工会議所連合会
- 決算書の読み方セミナー
- 株式会社 バッファロー ITソリューションズ
- 三菱UFJ信託銀行 船橋支店
- 弁護士法人 戸田労務経営

船橋のあれこれ



天正検地帳

上総・下総地方の検地は、天正19年
(1591年)に徳川家康によって着手され、
慶長年間(1596～1615)まで継続して行
われました。そのうち、天正年間の検地
帳の原本は非常に少ないため、県内の天
正検地帳原本17件(64冊)が、一括して千
葉県指定有形文化財に指定されました。

西図書館所有の検地帳は上総国山口村
(現在は市原市に属している)のものであ
り、船橋市に直接かかわる内容ではあり
ませんが、当時の土地の状況、農民や耕作
の実態を知る上で貴重な資料です。

引用：
https://www.city.funabashi.lg.jp/
/kurashi/gakushu/0005/p00884
7.html



令和3年4月は 46 事業所にご入会いただきました。

新入会員様の詳細は、
P13 インフォメーションをご覧ください。

2 令和2年度第3次補正予算 小規模事業者持続化補助金 ＜低感染リスク型ビジネス枠＞



小規模事業者が経営計画及び補助事業計画を作成して取り組む、感染拡大防止のための対人接触機会の減少と事業継続を両立させるポストコロナを踏まえた新たなビジネスやサービス、生産プロセスの導入等に関する取組を支援するものです。感染防止対策費については、補助金総額の1／4(最大25万円)を上限に補助対象経費に計上することが可能です(緊急事態宣言の再発令による特別措置を適用する事業者は政策加点の他、補助金総額の1／2(最大50万円)に上限を引上げ)。

※緊急事態宣言再発令による特別措置の適用対象者

緊急事態宣言の再発令によって令和3年1月～3月のいずれかの月の売上高が、対前年または前々年の同月比で30％以上減少している事業者

令和3年1月8日以降に発生し発注・契約・納品・支払い・使用が行われた経費について遡及適用が可能です。

●補助対象者 小規模事業者

●補助金額等

補助上限額	100万円
補助率	3/4

●公募スケジュール

第2回受付締切:令和3年7月7日(水)
第3回受付締切:令和3年9月8日(水)
第4回受付締切:令和3年11月10日(水)
第5回受付締切:令和4年1月12日(水)
第6回受付締切:令和4年3月9日(水)

詳しくは <https://www.low-risk-jizokuka.jp/>

お問い合わせ

「小規模事業者持続化補助金(低感染リスク型ビジネス枠)コールセンター」
〈電話〉03-6731-9325
〈受付時間〉9:30～17:30(土日・祝日除く)

3 事業再構築補助金



本事業は、新型コロナウイルス感染症の影響が長期化し、当面の需要や売上の回復が期待し難い中、ウィズコロナ・ポストコロナの時代の経済社会の変化に対応するために新分野展開、業態転換、事業・業種転換、事業再編又はこれらの取組を通じた規模の拡大等、思い切った事業再構築に意欲を有する中小企業等の挑戦を支援します。

また、事業再構築を通じて事業規模を拡大し、中小企業者等から中堅・大企業等に成長することや、中堅企業等が海外展開を強化し市場の新規開拓を行うことで高い成長率を実現することは特に重要であることから、本事業ではこれらを志向する企業をより一層強力に支援します。

●補助金額

通常枠	中小企業者等	100万円～6,000万円
	中堅企業等	100万円～8,000万円
卒業枠	中小企業者等	6,000万円～1億円
グローバルV字回復枠	中堅企業等	8,000万円～1億円

緊急事態宣言特別枠

中小企業者等、中堅企業等ともに

【従業員数5人以下】100万円～500万円
【従業員数6～20人】100万円～1,000万円
【従業員数21人以上】100万円～1,500万円

詳しくは<https://jigyousaikouchiku.jp/>

●補助対象要件

下記①、②の両方を満たすこと。

- ①申請前の直近6か月間のうち、任意の3か月の合計売上高が、コロナ以前(2019年又は2020年1月～3月)の同3か月の合計売上高と比較して10％以上減少していること。
- ②経済産業省が示す「事業再構築指針 https://www.meti.go.jp/covid19/jigyo_saikoutiku/index.html」に沿った3～5年の事業計画書を認定経営革新等支援機関等と共同で策定すること。



お問い合わせ

制度全般に関するコールセンター
〈受付時間〉9:00～18:00
(日・祝日除く)
〈ナビダイヤル〉0570-012-088
〈IP電話用〉03-4216-4080

【特集】 経営支援各種補助金・助成金等 のご案内



経営を進めていくにあたり中小企業、小規模事業者の皆様が活用できる様々な補助金があります。

また、昨年よりコロナ対策として新たな補助金枠も拡充されています。

今号では、様々な補助金の中から特にニーズの高いと思われるものについてご紹介させていただきます。

なお、申請手続きは感染防止の観点から電子申請が主体となります。

補助金の種類により「GbizIDプライムアカウント」(<https://gbiz-id.go.jp/top/>)が必要となることがございます。

申請にあたり先行取得をお奨めします。

1 令和元年度補正予算 小規模事業者持続化補助金 ＜一般型＞



小規模事業者等が、地域の商工会議所または商工会の助言等を受けて経営計画を作成し、その計画に沿って地道な販路開拓等に取り組む費用を補助します。

●小規模事業者の定義

商業・サービス業(宿泊業・娯楽業除く)	常時使用する従業員の数	5人以下
サービス業のうち宿泊業・娯楽業	常時使用する従業員の数	5人以下
製造業その他	常時使用する従業員の数	20人以下

●補助対象者 小規模事業者

●補助金額等

補助上限額	50万円
補助率	2/3

●応募受付スケジュール

第5回:令和3年6月4日(金)
第6回:令和3年10月1日(金)
第7回:令和4年2月4日(金)

詳しくは <https://r1.jizokukahojokin.info/>

お問い合わせ・書類一式のご提出先

〒151-8799 代々木郵便局留め
【一般型】日本商工会議所小規模事業者持続化補助金事務局 〈電話〉03-6747-4602
※現在、小規模事業者持続化補助金事務局のお問い合わせが大変混み合っており、電話が繋がりにくい事象が発生しております。なお、繋がりにくい場合には少し時間を空けてご連絡いただきますようお願いいたします。

会 員 P R

会員限定のPRコーナーです。船橋商工会議所HPの会員紹介ページにご登録いただいている事業所の中から、毎月2事業所ずつご紹介していきます。ぜひ会員紹介ページにご登録ください!!



PC操作は市民パソコン塾で解決!

市民パソコン塾では、さまざまな講座をご用意しております。講師によるサポートとオリジナルカリキュラムで、パソコンの『できない』を『できる』へ導きます。

無料体験を随時実施しておりますので、お気軽にお問い合わせください。



市民パソコン塾船橋校

〒273-0031 船橋市西船4-19-2 第12花園ビル402号室
TEL 047-404-4560

市民パソコン塾津田沼校

〒274-0825 船橋市前原西2-21-2 JRビル4階
TEL 047-406-3772



人事労務をトータルサポート

私たちは千葉県船橋市を中心に、地元の企業様へ労働保険・社会保険手続きの代行、助成金申請、給与計算など、様々な労務コンサルティングをさせていただいております、会社を守るための会社です!

携わせていただいたすべての企業様が、将来永続的に成長を実現するために少しでもお力添えできればと思いますので、お気軽にご相談ください。



オーリンク社会保険労務士法人

〒273-0005 船橋市本町2-2-7 船橋本町プラザビル2階
TEL 047-435-5777 FAX 047-435-5779
E-mail shinki@o-link.co.jp
HP <http://www.odagiri-office.com/>



ITでオフィスを元気にする



<https://www.otsuka-shokai.co.jp>

株式会社 大塚商会
東京本社 〒102-8573 東京都千代田区飯田橋2-18-4
札幌・仙台・名古屋・京都・大阪・神戸・広島・福岡

経営者、朝の勉強会

明るく元気な倫理法人会!

倫理法人会は、「企業に倫理を、職場に心を、家庭に愛を」をスローガンに、実践と実行を柱とした経営者の勉強会です。企業に活力を与える朝礼の研修や社員づくりを応援しています。お気軽にお問合せください。



船橋市倫理法人会 事務局 お問い合わせ TEL.047-334-9553

広告

▶【特集】経営支援各種補助金・助成金等のご案内

4 まん延防止等重点措置に係る「雇用調整助成金」の特例 (※船橋市は特例対象区域です。)



特例の対象となる区域内で事業を行う飲食店等の事業主が、営業時間の短縮、収容率・人数上限の制限、飲食物の提供またはカラオケ設備利用の自粛に協力するなどの知事の要請等の対象となる当該区域内の施設について要請等に協力し、その雇用する労働者の休業等を行った場合に対象となります。

●助成率

解雇等がある場合	4/5
解雇等がない場合	10/10

●特例の対象となる期間

令和3年4月20日～令和3年6月30日
(予定の期間を含む)

お問い合わせ

雇用調整助成金コールセンター
〈電話〉0120-60-3999
〈受付時間〉9:00～21:00(土日・祝日含む)

5 千葉県感染拡大防止対策協力金 (第7弾)



新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、千葉県からの要請に応じて営業時間短縮や酒類の提供を行わない等の協力に応じた飲食店に対し、店舗ごとに支給される協力金です。

●支給対象

令和3年4月20日から5月11日までの全期間、県内全域の飲食店(食品衛生法に基づく「飲食店営業」または「喫茶店営業」の許可を受けていること)

●支給要件

- 20時から翌朝5時までの営業自粛をすること
- 酒類の提供を行わないこと(4月28日から5月11日までの間)
- 飲食を主とする店舗でのカラオケ設備の利用を自粛すること
- 「アクリル板等の設置」「食事中以外のマスク着用の推奨」「換気の徹底」等、千葉県が求める感染対策を徹底すること

●補助金額等

前年度または前々年度1日あたりの売上高	日 額
10万円以下の飲食店	4万円
10万円超～25万円以下の飲食店	1日あたりの売上高×0.4
25万円超の飲食店	10万円

- 4月20日～4月27日 算定した日額×協力開始日から4月27日までの日数分
- 4月28日～5月11日 算定した日額×14日分

お問い合わせ

千葉県感染拡大防止対策協力金コールセンター
〈電話〉0570-003894
〈受付時間〉9:00～18:00(土日・祝日含む)

6 月次支援金 ※原則、飲食店以外の事業者の方が対象です。



2021年4月以降に実施される緊急事態措置またはまん延防止等重点措置に伴う「飲食店の休業・時短営業」や「外出自粛等」の影響により売上が50%以上減少した中小法人・個人事業者等を対象に支給される支援金です。

●支給額

2019年または2020年の基準月の売上高ー2021年の対象月の売上高

中 小 法 人	上限20万円/月	個 人 事 業 者 等	上限10万円/月
---------	----------	-------------	----------

お問い合わせ

月次支援金事務局 相談窓口
〈電話〉0120-211-240
〈受付時間〉8:30～19:00(土日・祝日含む)

※今号にて掲載した情報は編集時点のものです。

その他経営に関する
お問合せ先

船橋商工会議所 中小企業相談所 船橋市本町1-10-10/営業時間 9:00～17:00(平日)/電話 047-435-8511

昭和防災荘

消火設備・警報設備 設計・施工・保守
避難設備・消防用品

船橋市前原東2丁目23番2号
TEL.047(474)0741 FAX.047(474)0764

～環境にやさしい自動車整備～
関東運輸局指定民間車検工場

船橋ラビット 株式会社

**お車に関することならお気軽に
ご相談ください!**

(車検・点検・板金・販売・保険)



〒273-0014 船橋市高瀬町66-3
TEL 047-431-0376 FAX 047-437-0725
mail rabbit-f@guitar.ocn.ne.jp



●事業再構築補助金の公式HP

https://jigyousaikouchiku.jp/



●小規模事業者持続化補助金【低感染リスク型ビジネス枠】の公式HP

https://www.jizokuka-post-corona.jp/

補助金上限：100万円

補助率：3／4



●受付締切日(オンライン申請のみ)

【第2回】2021年7月7日(水)

【第3回】2021年9月8日(水)

【第4回】2021年11月10日(水)

【第5回】2022年1月12日(水)

【第6回】2022年3月9日(水)

●小規模事業者持続化補助金【一般型】の公式HP

https://r1.jizokukahojokin.info/

補助金上限：50万円

補助率：2／3



●受付締切日(郵送又はオンライン申請)

【第5回】2021年6月4日(金)

【郵送：締切日当日消印有効】

【第6回】2021年10月1日(金)

【郵送：締切日当日消印有効】

【第7回】2022年2月4日(金)

【郵送：締切日当日消印有効】

このたび、「新型コロナウイルス感染症対応のための経営相談体制強化事業」として、船橋市内の小規模事業者・中小企業を対象とした経営相談会を開催しました。今後も継続して開催予定です。(P.14記載)

●経営相談会(事業再構築補助金対応)

日時…4月12日(月)、19日(月)、22日(木)、23日(金)、26日(月)

午前10時～午後5時(受付16時まで)

場所…船橋商工会議所 3階303号室

専門家…中小企業診断士(一社)千葉県中小企業診断士協会

結果…補助金制度について説明の上、申請方法に係る指導を行いました。

5日間で、合計14事業所からご相談をいただきました。

●経営相談会(小規模事業者持続化補助金(低感染リスク型ビジネス枠)対応)

日時…5月6日(木)、7日(金)、10日(月)、11日(火)

午前10時～午後5時(受付16時まで)

場所…船橋商工会議所 3階303号室

専門家…中小企業診断士(一社)千葉県中小企業診断士協会

内容…補助金制度について説明の上、申請方法に係る指導を行いました。

4日間で、合計12事業所からご相談をいただきました。

(西岡・中島・山野)

Report 01
商業振興課

「経営相談会」の開催報告



令和2年度 専門相談応じ隊の報告

船橋商工会議所では、会員の皆様をはじめ船橋市および近隣市の皆様の専門的なご相談にお応えできるよう1回の「無料相談会」を開催しております。弁護士、税理士、司法書士、社会保険労務士、行政書士、弁理士等、様々な専門家に経営課題を無料で相談できます。

令和元年12月に中国武漢で発生した新型コロナウイルスは、またたく間に世界に蔓延し、令和2年度に入り2度の「緊急事態宣言」の発出により、不要不急の外出自粛の影響を受け、本事業の相談会も「4月・5月・1月・2月・3月」開催分を中止とさせていただきました。

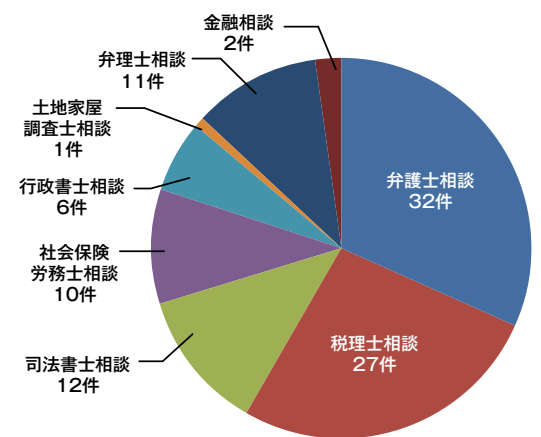
このため、一部電話相談対応をしたものの、相談件数は前年と比べ大幅に減少いたしました。

これまでにいただいた利用者の声

- 大変参考になった。
- 入会したメリットを感じた。
- 自由に質問ができ大変良かった。
- 今後も続けてもらいたい。

令和3年度も皆様のお悩みを解決するために、ぜひ「専門相談応じ隊」をご活用ください！

相談内容



Report

青年部

船橋市へ表敬訪問&渋沢栄一の絵本を寄贈

4月21日(水)、新体制となった正副・直前会長・監事にて船橋市長を表敬訪問いたしました。

挨拶と自己紹介を終え、和やかな雰囲気でご挨拶も進み一息置いた後、渋沢栄一が教えるお金の絵本『おかねってなあに?』の寄贈式を開催しました。

この絵本は渋沢栄一翁が令和6年に発行される新しい1万円札の肖像に選ばれたことをきっかけに、全国の子供たちにお金の大切さを学んでもらうために日本商工会議所青年部にて制作されました。



絵本を寄贈しました

この度、船橋商工会議所青年部においても、市を通じて児童ホームや図書館に配布し、多くの子供たちにお金の歴史や役割について学んで貰おうと今回寄贈しました。

(小石)



(左)下川会長 (右)松戸市長

Report

女性会

！会員募集！

商工会議所女性会は、女性の力で地域を元気にするために、各地の女性経営者により作られた団体です。そして、全国組織として、417商工会議所女性会、22,000人を超える会員で組織されています。

その1つの当女性会は創立60周年を迎えました。昭和35年に「商店主婦会」が発足し、昭和47年に名称を改め「船橋商工会議所婦人会」が誕生いたしました。男女雇用均等法や男女共同参画社会法が制定され、婦人会の活動も独立した女性として平成14年「女性会」となりました。

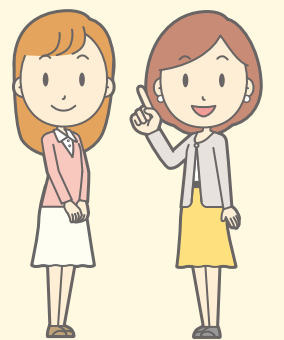
創立以来の思いを受け継ぎ次世代へ繋げる女性会へぜひともご入会ください！

【入会資格】
当所会員及び経営補佐役ならびに幹部従業員

【年会費】 8,000円
※事業毎に参加者より費用の全部または一部をご負担いただく場合がございます。

ぜひ女性会にご入会頂き、一緒に地域経済や魅力的な社会づくりに貢献していきましょう！

(長野)



知っておきたい 在留外国人、海外赴任者の日本の税務

1. はじめに
海外とのボーダレス化が進み、また日本の人口減少に伴う労働人口減少により、在留外国人への期待が高まっています。そのような背景から、年々、特定技能実習生などの在留外国人が増えています。在留外国人が雇用している会社は、その後その外国人の母国へ海外子会社を設立するケースも増えてきています。

一方で、現状、コロナ禍であるために、在留外国人が母国へ帰国し、また、海外赴任者が日本へ一時帰国していることがあります。このような環境下において、税制や社会保険制度などを知ることが大変重要であり、今回は、その中でも日本の所得税及び住民税について、見ていくことにします。

2. 居住者・非居住者とは？
日本の所得税法では、居住者とは「国内に住所を有し、又は現在まで引き続き1年以上居所を有する個人」としています。

そのため、在留外国人で考えると1年以上の「予定」で海外赴任するのであれば「非居住者」、そうでなければ「居住者」となります。なお、居住者は2種類に区分されますが、単純化のため、区分せずに説明を致します。

3. 国内源泉所得・国外源泉所得とは？
日本の所得税法では、給与や賞与などの人的役務報酬（人件費）について、国内源泉所得を「給与、賞与、人的役務の提供に対する報酬のうち国内において行う勤務」にかかるものと定めています。よって、「日本国内において行う勤務」の場合には、「国内源泉所得」となり、それ以外は「国外源泉所得」となります。

そのため、在留外国人のみならず、海外赴任中で一時帰国している個人が「日本国内において行う勤務」の場合には、「国内源泉所得」となるため、その個人が非居住者である場合、非居住者の所得税率20・42%により源泉徴収を行う必要があります。

コロナ禍で一時帰国している海外赴任者は前述の非居住者に該当するものの、源泉徴収を行う必要がないと勘違いするケースも散見されますのでご注意ください。

4. 国内源泉所得の例外的取扱い（通常は給与のみ）
国内源泉所得については、前述3.のとおりであるものの、例外的取扱いが次のとおり定められています。

「給与計算期間が1か月以下であり、かつ給与支払日に非居住者である場合は、その給与についてはその全額を国外源泉所得とみなす」ことが認められています。ただし、この定めは「計算期間

が1か月以下」である必要があるため、賞与のように「計算期間が1か月を超える」場合には、原則どおり、出国時までの国内源泉所得について、非居住者の所得税率20・42%を源泉徴収する必要があります。

5. 住民税
それでは、住民税における取扱いはどうになっているのでしょうか。

住民税は、所得税とは違い、「前年度の所得」に対して課税される税金で、「毎年1月1日に日本に居住している（住民基本台帳へ登録されている）」かどうかで、その年の住民税の納付義務が決まります。

そのため、在留外国人においては、入国時期を年初とした方が年末とするよりも有利であり、また、海外赴任者においては、出国時期を年末とした方が年初とするよりも有利となります。

6. まとめ
以上をまとめると右下図のとおりになります。

ただし、これは日本における所得税法上の居住者・非居住者、国内源泉所得・国外源泉所得の定めであって、他の国・地域においては、日本と同様に定められているわけでは必ずしもないため、どの国・地域出身の在留外国人なのかなどを把握した上で、各国・地域の税制を確認していく必要があります。



筆者紹介
室谷 剛志（むろたに たけし）
室谷公認会計士・税理士事務所代表。日本公認会計士・税理士。アジア展開支援（インド、ASEAN、中華圏）が専門であり、日系企業の世界での活躍を支援しております。

ります。また、各国間において租税条約がある場合にはそれを踏まえた対応も必要となります。

さらに、所得税や住民税の税制に加え、社会保険（健康保険、年金保険など）制度などについても確認していく必要があります。

ただし、これらの各国・地域の制度については改正も多いため、国税庁（日本）、税務当局（海外）や専門家などにご相談することをお勧め致します。

居住者区分 / 源泉所得区分と課税関係

区分	国内源泉所得	国外源泉所得
居住者	○(累進税率)	○(累進税率)
非居住者	○(20.42%)	×(※2)

※1：累進税率は課税所得金額に応じて、5.105%～45.945%

※2：租税条約を前提とし、日本滞在が概ね182日以内の場合、国外源泉所得への課税はなし。上記日数は租税条約により異なります。



地元飲食店をテイクアウトで美味しく支援！

Vol. 5



おうちで
食べよう！



船橋のテイクアウト・デリバリー可能な飲食店をご紹介します！

<https://takeout-dish.com/funabashi/>

テイクアウト ☑ Coffee&Canzume Bar YuBel

デリバリー ✕ <https://takeout-dish.com/funabashi/coffee-canzume-bar-yubel/>



MENU	
・ドリップコーヒー	340円
・アイスコーヒー	340円
・缶詰(各種)	料金が異なります



船橋市本町4-42-11

TEL 047-409-3993

営業時間 14:00～2:00
※コロナ感染症対策時期は営業時間が異なりますのでお電話にてお問い合わせください。

定休日 日曜日

決済方法

☑現金 ☑PayPay



テイクアウト ☑ 御菓子処 扇屋

デリバリー ✕ ホームページ: <https://ougiya-wagashi.com/> オンラインショップ: <https://ec.ougiya-wagashi.com/>



船橋三番瀬最中



船橋ばか面おどり

船橋名産菓 梨の里

MENU	
・船橋三番瀬最中	1個 151円
・船橋三番瀬最中(あさり入り)	1個 108円
・船橋名産菓 梨の里	1個 216円
・船橋ばか面おどり	1個 130円 (全て税込)



扇屋では、「見て綺麗で、食べて美味しい和菓子」という思いでお菓子作りをしています。

小さな和菓子の中に自然の風物や季節を思い浮かべ味わって頂ける事を願い手作りしております。移り行く日本の四季の美しさ、繊細さをお菓子に託し、千葉・船橋よりお届けします。



千葉県船橋市松が丘4-23-1

TEL 047-465-6716

営業時間 9:00～19:00

定休日 水曜日・第2木曜日

決済方法

☑現金
☑クレジットカード
☑QRコード
☑交通系



事業所名	事業内容	所在地	部会
ハーファード	小売	千葉県船橋市習志野台5丁目	商業第1部会
合同会社PURE Planning	カシミア製品をメインとするアパレル商品の企画、製作、販売、卸し	千葉県船橋市夏見台4丁目	商業第1部会
原田サイクル	自転車・バイク販売修理	千葉県船橋市高根台7丁目	商業第1部会
河村 卓哉(個人事業主)	保険業	千葉県船橋市宮本4丁目	金融業部会
小嶋 裕一(個人事業主)	板金業	千葉県船橋市栄町1丁目	建設業部会
株式会社ARX	リフォーム業	千葉県千葉市花見川区横戸町	建設業部会
輝月庭園	造園工事、植栽管理	千葉県船橋市市場3丁目	建設業部会
株式会社有寿	電気工事業	千葉県船橋市習志野5丁目	建設業部会
株式会社みらい設計	土木設計(戸建分譲)	千葉県船橋市湊町2丁目	建設業部会
株式会社KOUSÉI	土木、雑務、工事写真撮影、現場補助	千葉県船橋市二宮1丁目	建設業部会
株式会社ヒューマンインタフェース	ユーザビリティ評価と関連サービス	千葉県船橋市本町3丁目	サービス業部会
ゴルフスクールDuck	ゴルフスクール運営	千葉県船橋市宮本1丁目	サービス業部会
タンカルム	美容業	千葉県船橋市本町4丁目	サービス業部会
株式会社リーズン&フィーリングス	ITコンサルティング・ソフトウェア開発・IT機器販売	千葉県船橋市海神3丁目	サービス業部会
下田 倭歌(個人事業主)	カメラマン	千葉県船橋市海神5丁目	サービス業部会
隠れ家サロン 和楽	リラクゼーション業	千葉県船橋市本町7丁目	サービス業部会
Bistro Incontro	フレンチ・イタリアン・ワイン	千葉県船橋市本町1丁目	サービス業部会
FemiSoin	エステティックサロン	千葉県船橋市本中山2丁目	サービス業部会
KiraKira	スナック	千葉県船橋市本町1丁目	サービス業部会
Body Art SUZUKI	美容業/ ボディアート施術	千葉県船橋市飯山満町3丁目	サービス業部会
合同会社ミリゴ	不動産賃貸業	千葉県船橋市夏見台1丁目	サービス業部会
株式会社DoReMi	コンサート・イベントでの音響・照明・映像・制作・運営	千葉県船橋市習志野台7丁目	サービス業部会
office IKEBA	ドキュメント修正業務	千葉県船橋市習志野台5丁目	サービス業部会
エスアイエル株式会社	生産物流システムのインテグレーション、ソフトウェア開発・販売、各種ハードウェア販売	千葉県船橋市葛飾町2丁目	サービス業部会
Coya Graphic	広告業、デザイン	千葉県佐倉市上座	サービス業部会
金子整体院	整体業	千葉県船橋市本町2丁目	サービス業部会
株式会社プラスデザインカンパニー	デザイン制作 PR プロデュース	千葉県船橋市市場3丁目	サービス業部会
ニューロン・プロダクション	音楽制作、映像制作、音楽演奏	千葉県船橋市咲が丘4丁目	サービス業部会
EMZ店舗企画	店舗・事務所等の内装設計・施工管理	千葉県船橋市薬円台5丁目	サービス業部会
Est	フェイシャルエステ、化粧品卸販売	千葉県船橋市新高根3丁目	サービス業部会
ダイニングバー ミリカ	中華料理メインとした飲食店	千葉県船橋市浜町1丁目	サービス業部会
F.P 社会保険労務士事務所	ファイナンシャルプランナー・独立系ファイナンシャルアドバイザー・確定拠出年金コンサルティング	千葉県習志野市東習志野2丁目	自由業部会
Accompany Adviser	音楽事業(演奏・楽器指導)	千葉県船橋市本中山4丁目	自由業部会
井口 信之輔(個人事業主)	経営コンサルタント・ネットマーケティング事業・海外進出サポート	東京都世田谷区松原1丁目	自由業部会
株式会社ビタミン	税理士事務所	千葉県千葉市花見川区幕張本郷1丁目	自由業部会
阿部尚武税理士事務所	鍼灸治療院	千葉県船橋市本町5丁目	自由業部会
株式会社王朝	音楽家(音楽演奏、音楽教室、楽器輸入・販売)	千葉県船橋市三山5丁目	自由業部会
Office Toyota			

船橋商工会議所6月の予定

Monthly schedule

3日(木)	13時	発明相談会	16日(水)	10時	千葉県珠算振興会 役員会
	18時	経理講習会	17日(木)	13時	発明相談会
4日(金)	9時30分	マル経審査会		13時	専門相談応じ隊
8日(火)	14時	女性会定時総会	18日(金)	9時30分	マル経審査会
	16時	広報委員会		10時	会員限定無料法律相談会
10日(木)	12時30分	大型店連絡協議会	24日(木)	12時	正副会頭会議
	18時	経理講習会		14時	第320回常議員会
13日(日)	9時	第158回簿記検定試験		15時	第202回通常議員総会
14日(月)	19時	青年部役員会	27日(日)	9時	第222回珠算能力検定試験

頑張る仕事人紹介

KIRAKIRAふなばし

Vol.27

あなたの挑戦を支えます いつでも安心と安全を

三明さんのお仕事

昨今、新型コロナウイルス感染症の影響で事業継続に支障が出るなど、目まぐるしい環境の変化に不安を覚える事業者様が増えています。私の仕事は、お客様の経営状況を個別に分析し、社会情勢などの外的要因も加味しながら潜在リスクを評価したうえで、最適な形の保険としてご提案することです。

今年1月から、商工会議所の会員様なら割安でご加入頂ける損害保険「超ビジネスプロテクト」に、「感染症に関する各種費用や休業損失を補償」する項目が追加されました。事業者様のあらゆるリスクを保険という形で支えられることに、存在意義と社会的使命を強く感じています。

大切にしていること

どんなに経験豊富な登山家でも命綱をつけてから崖を登るように、セーフティーネットは存在自体に大きな意味があります。「転んでも大丈夫」という安心感があれば、恐れずに歩みを進めることができます。お客様に背中を預けて頂くためにも、日頃から世界情勢や経済ニュースには欠かさず目を通し、新しい制度や法改正についても細かく精査しています。

また、自分一人が状況を把握するのではなく、お客様にも納得して頂きたいので、お話を伺いながら保険を組み立てていく過程のやりとりも大切にしています。

お人柄やご趣味

とにかく美味しいごはんとお酒が大好きです。船橋には素敵なお店がたくさんあるので毎日とても幸せです。コロナの自粛期間中は料理にも目覚め、今では自分で生地をこねてパンを焼くようにもなりました。お酒はワインが特に好きで、去年はGo To トラベルを活用して北海道までワイン巡りの旅に行ってきました。雄大な自然の中で堪能する本場のワインは驚くほど美味しくて、いつか自分もワインを作ってみたいと思えるほど貴重な体験になりました。

企業data

東京海上日動火災保険株式会社

船橋支社長 伊藤 敦
所在地 千葉県船橋市本町1-3-1
船橋フェイスビル14階
TEL 047-411-1131
事業概要 損害保険業
URL https://www.tokiomarine-nichido.co.jp/



これから

たとえ感染症の波が何度押し寄せて来ようとも、絶品グルメであふれる大好きな船橋エリアは、保険の力で私が守ります。リスクの分野ならこの人に一任すれば大丈夫！と思ってもらえる保険のスペシャリストでいられるように、今後も日々研鑽を重ねていきたいです。



みあけ 三明 あい 愛さん



お知らせ

『商工会議所福祉制度キャンペーン』実施のお知らせ

ベストウイズクラブでは、「福祉制度キャンペーン」を5月6日～6月30日に実施いたします。本キャンペーンは、『商工会議所福祉制度』を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。

『商工会議所福祉制度』は、経営者・役員の皆様の保障や退職金準備他、入院・介護・老後に備えた様々な保障ニーズにお応えするものです。

商工会議所職員とアクサ生命保険株式会社の担当社員がお伺いした際には、是非ご協力いただきますようお願い申し上げます。

※「ベストウイズクラブ」は、商工会議所共済制度・福祉制度の普及・推進を目的とし全国各地の商工会議所およびアクサ生命保険株式会社により運営されている組織です。



事業所(店舗)内での新型コロナウイルス感染を防ぐため、2つのポイントを実践しましょう

船橋市では、5月20日現在、30件の新型コロナウイルス感染者のクラスター（5人以上の感染者集団）が発生しており、その中には物流倉庫やカラオケ喫茶など事業所内での感染が含まれています。

【◎職場内での感染を防ぐために、下記のことを実行しましょう】

☑ 職場の外から持ち込ませない！体調不良者を出勤させない仕組みと管理づくりを

出勤時の体温とともに、症状の有無と内容のチェック表を作成するだけでなく、それを日々確認する担当者（管理職等）をきちんと設置し、管理をすることが大切です。

☑ 職場の中から拡げない！会話をするときは必ずマスク着用を

休憩室、喫煙所や更衣室などで感染が発生しています。昼食など食事の場面のみでなく、喫煙所での休憩や更衣室での着替え時など、ふと気が緩みがちな場面では感染リスクが高まります。会話をするときは必ずマスクをつけましょう。



●お問合せ 新型コロナウイルス感染症対策保健所本部
TEL 047-409-1898

経済センサスー活動調査にご協力を

総務省統計局では調査期日令和3年6月1日現在で「経済センサスー活動調査」を実施しています。

調査員が5月下旬に調査対象事業所等へ訪問し、一部の事業所には調査票の配布を行いました。調査票の回答はインターネット及び郵送で受け付けており、6月8日までにご回答をお願いいたします。

コールセンター 受付時間：午前9時～午後8時

- ・調査全般について 0120-430-103
- ・インターネット回答について 0120-619-730

●お問合せ 船橋市 総務部 総務課 統計係
TEL 047-436-2063

介護・障害福祉事業者向け業務継続計画（BCP）策定支援セミナー

開催内容 令和3年4月より、すべての介護サービス事業者・障害福祉サービス等事業者がBCP策定等を義務付けられました。本セミナーでは、介護・障害福祉事業者向けにBCPの基礎知識と策定のポイントを解説します。

開催日時 令和3年6月18日（金）午前10時～12時
開催方式 オンライン開催（ZOOMを使用）
※参加方法は申込後にご案内します

講師 MS & AD インターリスク総研株式会社
岡本 慎一氏

参加資格 市内に介護サービス・障害福祉サービス事業所等がある事業者
定員 100名（先着順）
申込方法 二次元バーコード掲載の市ホームページ添付の申込書によりお申込みください。

募集

令和3年度 船橋市ものづくりグランプリ製品募集！

市内中小企業者等が生産する優れた新製品の普及を目指し、市が定める基準を満たす製品を認定することにより、販路開拓を支援します！

是非、販路開拓の一助として当制度をご活用ください。

<募集期間>

令和3年4月1日（木）～6月30日（水）
申請書類は市ホームページ（以下の二次元バーコード）よりダウンロードをお願いいたします。
※申請を希望される場合は、事前にご相談ください。

●お問合せ 船橋市 経済部 商工振興課 工業係
TEL 047-436-2474

金利

よく使われる公的融資の 最新貸出金利情報

令和3年5月6日現在 船橋商工会議所中小企業相談所

国	普通貸付	2.06%～2.45%
	経営改善資金（マル経資金）	1.21%
県	小規模事業資金（小口零細枠）	1.0%～1.6%
	//（一般枠）	1.3%～1.9%
	中小企業融資制度 普通事業資金	1.4%～2.0%
市	小口零細企業資金	1.7%～2.1%
	信用保証協会保証 利子補給	利子補給・保証料補給あり

この他、各種融資のご相談をお受けしています。
詳しくは、当所の経営指導員におたずねください。

●お問合せ 中小企業相談所 TEL 047-435-8211

相談

相談会をご予約される方へお願い

ご来場時のご注意

- ・混雑回避のため、「最小人数」でご来場ください。
- ・**マスクの着用**をお願いします。
- ・入場時には、会場設置の消毒薬で手指先の消毒をお願いします。
- ・必ず、検温の上お越しください。

※マスクを着用されていない方、体温が**「37.5度以上」**の方、咳や風邪の症状のある方については、その日の相談をご遠慮いただきます。

●会員限定 無料法律相談会（要予約）

日時 6月18日（金）午前10時から（一事業所30分まで）
場所 船橋商工会議所 306号室
弁護士 当所顧問弁護士 渡邊 惇先生

●お問合せ 総務部 担当 宮津 TEL 047-432-0211

●発明相談（要予約）

日時 6月3日（木）・6月17日（木）・7月1日（木）
午後1時から午後3時まで
※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、オンライン対応となる場合がございます。
場所 船橋商工会議所 3階 304号室
指 導 社発明協会千葉支部 相談員
内 容 特許・実用新案・意匠・商標（個別相談）

●お問合せ 工業振興課 担当 山本
TEL 047-435-8211

●専門相談応じ隊（要予約）

日時 6月17日（木）
午後1時から午後4時まで（1人30分）
※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止となる場合がございますのでご了承願います。
場所 船橋商工会議所 6階 大ホール
内 容 取引上のトラブル、交通事故、税金に関すること、相続、労務、雇用、会社設立、契約書作成、土地に関すること、事業資金 等

●お問合せ 商業振興課 担当 中田・阿相
TEL 047-435-8211

●経営相談会（要予約）

日時 6月4日（金）・6月10日（木）・6月14日（月）・6月21日（月）
午前10時～午後5時（受付 午後4時まで）
場所 船橋商工会議所 3階303号室
指 導 中小企業診断士等、専門家
内 容 新型コロナ対応のための経営全般の個別相談（持続化補助金、事業再構築補助金 等）

●お問合せ 商業振興課 担当 西岡・中島・山野
TEL 047-435-8211

お知らせ

職務執行者の変更



当商工会議所1号・議員
（株）キナン ビー・トライ事業部は、4月20日付けで職務執行者を変更致しました。

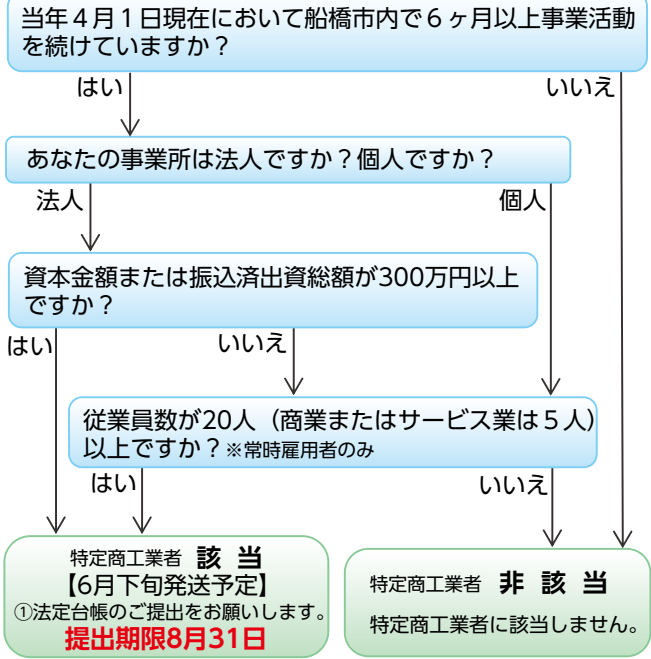
（新）おおの ひろぶみ 大野 博文（事業部長）
（旧）ふじもと としお 藤本 俊雄（特別顧問）

特定商工業者「法定台帳」ご提出のお願い

「法定台帳」とは？

商工会議所に登録された名称・所在地・事業内容などが記載されたもので、全国からの取引照会があった際に当該台帳をもとに優先的にご紹介いたします。

●あなたの事業所は特定商工業者ですか？●



●お問合せ 業務課 担当 椎名
TEL 047-432-0215

労働保険事務組合委託事業主のみなさまへ

■振込事業所 6月21日（月）まで
■口座登録事業所 6月28日（月）

※納入通知書は6月中旬頃発送予定です。
なお、当事務組合では事務処理の都合上、期日を上記のとおりとさせていただきます。
ご協力の程お願いします。

●お問合せ 労働保険事務組合 担当 長野・林田
TEL 047-435-8211

ひんてん日記

私は普段珈琲を飲みません。しかし、前回クローズUPの取材で伺った、めもと珈琲焙煎所様で珈琲の味について色々とお話を聞き、意識して珈琲を飲むようになると味の違いが分かるようになりました。珈琲豆の炒りが浅いものを「浅炒り」と呼び、酸味が強く、炒りが深いものを「深炒り」と呼び、苦味が強くなります。飲み比べてみた結果、私は浅炒りで酸味が強い方が好きだと知ることができました。珈琲の美味しさ、面白さが少し分かるようになりました。皆様はどんな珈琲が好きですか？

（大友）